特稿

中國文學史論略

（每逢星期二刊出）　。建吾編。（十二）

由於這些話，後來有人說：頌是原始的舞曲祭歌，雅是西周土樂，風是黃河流域的土樂，是晚出的新聲，風雅頌是以聲爲體類而區分，而十五國風中之屬南和召南的南，是長江流域的土樂，風雅頌與南爲四體，而南是最進步的新聲，我們讀小雅鼓鐘：「以雅以南，以籥不僭，」禮記文王世子：「胥鼓南，」雅和南都是樂。左傳：「風有采繁，宋賚」此兩詩在召南，可見召南是風，是風中之南，風是晚出的新聲，南則是最晚出的新聲，在樂記中有這樣一段話：「鄭音好濫，淫志，宋音燕女，溺志，衞音趨數，煩志，齊音傲辟，喬志。」鄭音，宋音，衞音，齊音，便是今日所謂河南調和山東調，秦聲叫秦腔，楚聲叫漢調，風顯然是各地的聲調。

樂記：「魏文侯問于子夏曰：「吾端冕而聽古樂，則唯恐臥，聽鄭衞之音，則不知倦，敢聞古樂之如彼，何也，新樂之如此，又何也？」

在這裏，我們可看出當時便有古樂和新聲的區別，「雅」字即「夏」字，所以雅聲亦稱夏聲；頌字便是容字，容有舒緩之意，根據儀記知道奏一首頌詩時間很長，大雅比小雅爲新，風雅頌和南都是聲類的區別。（待續）

恩平縣城又興建一批住宅

廣東省恩平縣城恩城鎮，今年上半年動工興建住宅三萬平方米，至今已竣工一萬二千平方米。

有一萬七千人的恩城鎮，一九七八年至一九八〇年，共興建了住宅三萬六千平方米，使全鎮人口平均居住面積增加了兩平方米，今年初，這個鎮又繼續擴大住宅建設，相繼動工興建錦江河南住宅區和西布灘住宅區，錦江河南住宅區，規划興建四排四層樓房住宅，共有四十二幢，已有八幢竣工交付使用，一九七九年開始動工興建的恩城鎮肉菜市場住宅區，共有十二幢四層樓房，到今年上半年，已建成八幢，其餘四幢將在今年底全部竣工。

此外，恩城鎮還積極興建生活文化設施，建築面積六千平方米的僑聯大廈，已於今年初落成交付使用，一批飯店，旅店，一個大型運動場和一個溜冰場正在興建中。

各地黃金收市價

【美聯社倫敦十一日電】星期五各地黃金收市價（每安士美元計，括弧內為周四收市價）：

倫敦：四四九．五〇（四五一．七五）
巴黎：四八八．二二（四八二．八四）
法蘭克福：四四八．九七（四四八．七二）
蘇黎世：四四九．五〇（四四八．五〇）
香港：四四七．八五（四五一．五五）

吃柚皮的季節

味品

最近乃是柚皮的季節：很多人都知道，中秋節以沙田柚等為時果，不過當時之柚已經成形，柚肉就相當不錯，但是柚皮已經粗糙，纖維大多而影響食味，但現時柚子還正在發育中，柚肉頗小但柚皮却厚而嫩，因此食家都識得取此嫩柚皮來作菜，甚為精采之食制也。

將柚皮浸透出水之後，此類似海棉而能索透汁液調味的東西，便十分精采了，日前連續兩次嘗到柚皮食制，均感滿意，特別是在香島廳的一次，所試的「綠野仙蹤」，座上衆人均表示要添食也。

最近富麗華酒店的香島廳正舉辦素食特別介紹，綠野仙蹤正是其中一菜，此菜即是芥菜膽扒柚皮，柚皮先以上湯鎮透，因此食味甚佳，添食是理所當然了。

另一處在荃灣的天龍酒家，所試的是「翡翠崑崙柚皮」，亦是菜遠以伴，效果亦相當理想。

柚皮的製作不太難，重點是在刨去那些皮囊孔內之油質，再經過多次出水使其苦澀味盡去便可，嫩柚皮用來作菜，老柚皮則以糖醃為佳了，偶然在街邊的花生糖小販中見售，都忍不住賣多少回家作解饞。其實柚皮作菜，以蠔油或蝦子來扒，亦相當不俗呢！

請經驗送餐
有意請到4969 JOYCE ST. VANCOUVER

恤衫廠請鈕骨單針
工友多名，有意請到三六一號水街六樓，溫哥華，面洽。

菓舖請人
菓舖宜請青年工人一名，要略識英語爲合。如意者請到1204 ROBSON ST. 面議。

宜經驗中西廚兩名
包食住，薪優，有意請電。晚八時後112-787-2585謝先生洽。

埠仔餐館請人
中西廚及雜工各一名。有意者請電：438-6780

埠仔請經驗炸鑊
中西餐館，要識看英文餐單有意請電112-886-9219鄧太接洽。

烈治文製衣廠請人
請熟手車衣數名，有意請電：270-8631

雪糕檔請售貨員
工作時間星期一至五。十一時至六時長工。一定要懂英語。請到5618 CAMBIE面洽。

請中西廚及企檯
埠仔MACKEZIE宜中西廚及企檯，合夫婦，有意者請電話與周源接洽。電話：一一二—九九七—五三八六

請學廚及中西廚
各一名，有意請在中午十二時後電：112-923-4261

請經驗男企檯
包吃住，識英文，有意請下午電112-635-6111黃先生洽。

請簿記
要懂請英語，兼做聽電話及做些寫字樓工作。電話：254-1668

宜經驗中西廚一名
包食住，月薪一千五百。電話：112-860-5949劉先生洽。

唐西餐館請廚一名
埠仔，須有經驗，包食住。薪金從優。有意請電：112-392-4223黃生WILLIAMS CAKE

ABA清潔公司請
男女工數名，年齡十八至四十，有意請九至五時電：九八六—三〇一八

宜送外賣長工
電話：八七九—六二〇〇

請女企檯
一名，需有經驗略識英文，薪優三時後來電三二一—六一二二洽

請經驗中西廚
包食住，月薪千五百元，有意請電：一一二—四二七—三三六六

亞省埠仔請人
經驗中西廚一名，薪優。有意請電溫哥華電話：255-8718

請唐番廚師
雲島埠仔請有經驗唐番廚師一名，薪金優厚，包食宿，每星期工作六天，有意者，請電：一一二—二八七—九〇九〇與蘇先生接洽。

宜數十人做田工
每小時三元六毛五仙。長散工均可。如有意請每天下午七點半后與牛嬸接洽。電話：874-0142或874-6272

北溫請西廚
有意者請到JASMINE INN 143 W. 3rd ST N. VAN. 面議。九八七—九一三三

請經驗企檯
位于BC VANDERHOOF有意請電：112-567-4235周先生洽。

聘請炒鑊
沙省四萬人埠聘請經驗炒鑊數名或無經驗而有上進心青年，薪高，包食宿有意請來函 BOX 2042 PRINCE ALBERT SASK 或下午四時後自費電 306-764-1500郭或羅先生洽

宜僱女職員一名
要通曉中英文，負責打字，核對貨單，及接聽電話等工作。電話：二五三—一五五一 MR. DICK HONSON

請女企檯
上午九至下午三時電：八七六—三四一〇或到京士威四十一號面議。

工廠車衣製品外發
應徵者須有工廠車衣經驗，及電動車衣，在家中製作，每小時可賺五至六元或更多。詳情請電：七三一—〇七一三。

餐館請經驗西廚
下午及晚班。有意者請到1101 ROBSON街面洽。電話：681-0641

埠仔請長工企檯
男女各一名，有意請電話：五六七—二三六九

聘請女文員及木工應徵女文員須懂英語。應徵木工須有經驗。請晚五至七時來電：八七六—九〇八七

精裱字畫
立軸橫披，中堂鏡片，舊畫重裱，志在消閒，取價從康。電話：三二四—七三六二　周恭

請經驗男企檯
BC埠仔，包吃住。包來車費。月薪九百九十元。每周工作六天，詳情請電：112-392-4640

請經驗中西廚
有意請在下午六時後電：112-295-6550陳先生洽COLLECT CALL

工廠請人
單針雙針，鈕骨，要有經驗，薪金面議。日間253-6351夜327-5145 地址：823 CLARK DR. VAN. B.C.

請經驗中西廚一名
有意請電：822-1048

亞省請中西廚
有意電：824-1048

聞

孤哀子華發媳關氏
女取新壻黃振威（取珠）
孫燦槐孫媳黃氏
燦凌孫媳胡氏
燦維孫媳曾氏
孫女潔雲孫壻方東昌
潔芳孫壻譚寧旺
潔美孫壻黃瑞儀
潔明孫壻林棠宣
潔珍
外孫黃奕聰
外孫女黃雪影
外孫壻鍾永誠
男女內外曾孫十九人　同泣告

喪宅：衾備街四一四號
電話：255-0668
治喪處：佐治街東二二六號余風采堂
電話：684-3074

● 訃告

先慈余母馬逢桂太夫人開平北炎上邊里人不幸於本月七日病終聖保羅醫院積閏享壽八十有九歲孫燦槐燦雯等隨侍在側遵禮成服現定期九月十四日（星期一）下午一時在晡市黨殯儀館舉行葬禮出殯歸土安葬於海景墳場忝屬
宗親世誼戚友哀此訃

聞

孤哀子萬豪媳劉吳氏
孤哀女寶琼壻陳耀廷
寶球寶玲
雪瑛壻梁國棟
男孫偉明
女孫麗霞麗玲麗卿
外男孫五名
外女孫三名　同泣告

治喪處：6219 ALGIN ST VANCOUVER BC
電話：327-8880

● 訃告

先慈林余玉文夫人廣東中山安堂鄉人氏不幸痛於一九八一年九月八日病逝於中央醫院壽享六十有六歲夫林健容及孝子等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於九月十六日（星期三）中午十二時在科仕廊舉行喪禮出殯歸土卜葬於科仕廊墓園忝屬
宗親戚友鄉誼哀此訃

聞

九月十六日（星期三）上午十時在文華商場門口會集，十時半開車。
杖朋夫健容
哀子亮宏媳翠芳
亮偉媳素珍
亮屯媳金清
亮灝亮寶亮景
哀女亮影
男孫正江冠山
女孫俊偉蓮仙　同泣告

治喪電話：254-2862　584-8745

● 哀謝

先慈伍門雷氏鳳蘭太夫人廣東台山四九塘下村人痛於一九八一年八月廿六日上午二時十二分病逝於雲高華聖約瑟醫院積閏享壽八十有七歲不孝振彬隨侍在側親視含殮遵禮成服經於九月三日下午一時假座晡市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科市蘭墓園叩蒙
宗親戚友黨世誼惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

謝

哀孤子振彬媳黃美顏
哀孤女「瑞蓮」新美「孺居」
新順壻李其旨
悅芳　袁相榮
孫女秀華秀蘂詠雯
映婷思婷
四孫伍李式芳
孫女玉娟孫壻林松達
外孫李偉忠孫媳翁倩儀
李偉光孫媳張琿燕
袁威民孫媳西氏

● 哀謝

先慈李楊淑華太夫人廣東中山第一區恆美鄉人不幸於一九八一年九月二日因車禍在雲埠喪生積閏享壽七十三歲已於九月九日下午一時假座晡市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬科士蘭墓園荷蒙
李氏公所恆美寄廬合組治喪處辦理暨各中西戚友世誼厚惠賻儀花圈及親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

謝

枕期夫李登宏
哀子炳麟媳陳銀喜
炳驥媳梁美玲
旋英媳盧慧儀
男孫四名
女孫三名　同叩謝

厚惠芳名　恕不臚列　祈爲見諒

請經驗裁剪
長工，裁剪布料，要懂用長刀及銳刀，薪金好，一定會講英語，有意請到5樓99 E. CORDOVA與BINSKY面洽。

● 訃告

先嚴劉公希德不幸痛於一九八一年九月九日病逝唐人醫院享壽積閏八十有九歲不孝等隨侍在側親視含殮擇於九月十六日（星期三）上午十時半假座晡市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墳場忝屬
宗親戚友世誼哀此訃

聞

孤哀子萬豪媳劉吳氏
孤哀女寶琼壻陳耀廷
寶球寶玲
雪瑛壻梁國棟
男孫偉明
女孫麗霞麗玲麗卿
外男孫五名
外女孫三名　同泣告

治喪處：6219 ALGIN ST VANCOUVER BC
電話：327-8880

HALAL MEATS LTD.
4413 MAIN ST.
電話：879-5518
每日有新鮮魚供應
紅鯊，石斑，生猛蟹
零沽批發　無任歡迎
七日營業，扣折有

「花圈」李其昌，袁相榮，黃償運，李偉忠，李偉光，李小慈，伍倫光，伍鵬勳，伍李式芳，李旭光，黃灼民，林松達，袁威民，袁新桂，袁惠乾，袁惠榮，余榮富，關伯倪姆，吳姆，柱姆，培姆，岑姆，麥於爛，余姆，溫伯，林德懷，袁廣林，袁耀民，林錦森，袁振光，黃景良，舟親，李俊榮，袁卓傑，李馬沔，盤博驥，袁松邦，吳柏南，伍澤源，伍偉發，伍偉權，伍偉力，伍溥達，伍育如，伍東新，伍威成，黃寶山，趙景賢，黃文碩，林啓堯，伍鮮，伍佳儒，伍鐵鋒，伍振倫，伍世珍，伍周航，伍尚振，伍柱權，伍悅華，黃佳，黃兆，黃勝，林棠，司徒旭，余偉勳，余偉均，李威，伍胥山公所，黃氏宗親會，漢升體育會，文彊學校，BC FERRY CWATCH工友。

「素車」伍伯强，李威，林啓堯，黃偉炎，黃家駒，伍澤濂，伍東信，伍偉權，林森，黃景棠，伍樹宏，伍育如，伍偉成，袁振光，趙景賢。

厚惠芳名　恕不稱呼
如有錯漏　祈爲見諒

外孫女李小慈
李小碧外孫壻伍倫光
袁鶴貞
外曾孫李家豪
外曾孫女李飛飛緻緻緻緻
外侄孫林錦來
外侄孫女林惠愛林惠珍
林蓮貞

祖國親屬未列　同叩謝

「賻儀」李其昌合家三千五百元，袁相榮合家二百元，黃償運合家一百元，四嬸伍李式芳一百元，林松達合家一百元，伍倫光合家一百元，伍鵬勳合家五十元，李錦漢合家五十元，伍偉洲合家五十元，黃焯棠合家五十元，黃仲謀合家四十元，吳惠民合家四十元，馬炳權，馬錫源，黃盈裕「以上合家每三十元」伍典宏，伍翠娟，伍美霞，伍振倫，劉姆，伍世昌，周于姆，伍屏秀，伍庚勳姆，雷姆，「以上合家每五元」伍時高，伍時熉，陳子敦，鄭超雲，黃光榮，鄭榮思，許大彬，伍偉彬，伍尚振，伍育如，伍會球，伍偉文，伍炳瑞嬸，伍長壽，伍普忠，健忠，伍偉忠，伍新金，黃家駒，「以上合家每十元」黃鏡湖，袁翠雁母親，黃爛常，袁超風，伍壬貴，袁炎章，伍偉成，李慶華，袁鉅新，黃偉炎，李雅暢，黃德恩，伍樹宏，黃德民，雷華慶，伍群湛，袁球章，「以上合家每二十元」